

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра англійської філології

СИЛАБУС
вибіркового освітнього компонента
СУЧАСНА АНГЛІЙСЬКА ВИМОВА
(ПРАКТИКУМ З УСНОГО МОВЛЕННЯ)

підготовки **бакалавра**
спеціальності **035 Філологія**
освітньо-професійної програми **Мова і література (англійська). Переклад**

Луцьк – 2024

Силабус освітнього компонента «СУЧАСНА АНГЛІЙСЬКА ВИМОВА (ПРАКТИКУМ З УСНОГО МОВЛЕННЯ)» підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за освітньо-професійною програмою «Мова і література (англійська). Переклад».

Розробник:

Чарікова І. В., кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми



доц. Шкамарда О. А.

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри англійської філології, протокол № 1 від 30 серпня 2024 року.

Завідувач кафедри



проф. Ущина В. А.

1. Опис навчальної дисципліни

Таблиця 1 (денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна форма навчання	035 Філологія, 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська Бакалавр	Нормативний
Кількість годин/кредитів 90 год. / 3 кредити		Рік навчання 2
		Семестр 2-ий,
		Лекції – 0 год.
ІНДЗ: <u>немає</u>		Практичні (семінарські) – 30 год. Консультації - 10 год.
		Самостійна робота - 110 год.
		Форма контролю: залік
Мова навчання		англійська

Таблиця 2 (заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Заочна форма навчання	035 Філологія, 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська Бакалавр	Нормативний
Кількість годин/кредитів 90 год. / 3 кредити		Рік навчання 2
		Семестр 2-ий
		Лекції –0год.
ІНДЗ: <u>немає</u>		Практичні (семінарські) – 10 год. Консультації - 18 год.
		Самостійна робота - 122 год.
	Форма контролю: залік	
Мова навчання		англійська

2. Інформація про викладача

Таблиця 3

Прізвище, ім'я та по батькові	Чарікова Ірина Василівна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент кафедри англійської філології
Посада	доцент
Контактна інформація	м.т. (066)9624809

	icharikova@vnu.edu.ua ,
	http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi
Дні занять	Очні консультації: в день проведення практичних занять (за попередньою домовленістю). Усі запитання можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі.

III. Опис освітнього компоненту

1. Анотація курсу.

Силабус освітнього компонента «Сучасна англійська вимова (практикум з усного мовлення)» укладено відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів у галузі знань **035 Філологія** спеціальності **035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська**. Освітній компонент призначений для здобувачів освіти II курсу факультету іноземної філології Волинського національного університету імені Лесі Українки.

Освітній компонент «Сучасна англійська вимова (практикум з усного мовлення)» займає знайомить ЗО з основами безакцентної англійської вимови: принципами і методами формування мовлення англійською мовою з акцентом на ключових факторах артикуляційної бази, без врахування яких іноземець завжди буде звучати неповноцінно з погляду носія мови. В рамках ОК розглядаються практичні методи формування безакцентної вимови, які ЗО можуть опановувати самостійно з опорою на числений матеріал, який в наш час доступний через YouTube, TED, RSA та інші аудіоканали. В ході ОК розглядаються і аналізуються приклади видатних британських і американських ораторів, описуються і пояснюються методи, за допомогою яких вибір і вивчення зразка-цілі вимови може стати безпомилковим прийомом для досягнення найкращих результатів у формуванні навичок усного мовлення англійською мовою в сучасному аудіоконтексті.

Предметом вивчення освітнього компонента є сучасна англійська мова у її фонетичному та інтонаційному аспекті.

В курсі враховані комунікативні, культурні та психологічні чинники, що сприяють формуванню навичок правильної вимови англійських звуків і слів у відповідності з прийнятими нормами англійської мови, навичок правильного інтонування речень з коректним фразовим наголосом, що ефективно впливає на розвиток таких видів мовленнєвої діяльності як говоріння, аудіювання і читання.

Курс Сучасна англійська вимова (практикум з усного мовлення) тематично пов'язаний з освітніми компонентами, які вивчаються згідно з освітньо-професійною програмою підготовки бакалаврів спеціальності **035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська** і є невід'ємною частиною фундаментальних освітніх компонентів в системі професійної підготовки філологів-перекладачів. Курс навчання здійснюється з урахуванням принципу послідовності. При цьому повторення і систематизація матеріалу відбувається з урахуванням отриманих знань з нових тем.

Пререквізити: Ефективність засвоєння змісту дисципліни «Сучасна англійська вимова (практикум з усного мовлення)» значно підвищиться, якщо здобувач вищої освіти попередньо опанував матеріал таких дисциплін як: англійська мова (рівень A1-B1), здобув компетентності навчально-фонологічної практики. До постреквізитів відносимо теоретичний курс англійської мови, практику навчальну лінгвістичну, практичний курс усного перекладу, бізнес-комунікація та переклад.

2. Мета і завдання освітнього компонента.

Вибірковий освітній компонент «Сучасна англійська вимова (практикум з усного мовлення)» має на меті формування у здобувачів освіти розуміння особливостей англійської вимови і пояснити найбільш важливі риси зв'язного англійського мовлення, такі як асиміляція, редукція, елізія і т.д. з метою досягти здатності комунікувати вільно із розумінням того, що ми вимовляємо, а не те, що ми думаємо ми вимовляємо.

- У процесі вивчення вибіркового освітнього компонента використовуються такі **методи**:
- пояснювально-ілюстративний метод (розповідь, пояснення, консультація, робота з підручником, виконання практичних завдань);
 - комунікативно-творчий (робота в групах, мозкова атака, метод кейсів).

3. Результати навчання (Компетентності).

По закінченню вибіркового освітнього компонента у здобувачів вищої освіти будуть сформованими такі **загальні** та **фахові** компетентності:

Інтегральна компетентність

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов..

Загальні компетентності:

- ЗК 4.** Здатність бути критичним і самокритичним.
ЗК 5. Здатність учитися і оволодівати сучасними знаннями.
ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.
ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.
ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

Фахові компетентності:

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

Програмні результати навчання

ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

4. Структура освітнього компонента.

Таблиця 4 (Денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
	150	0	30		110	10	
Тема 1. English pronunciation: basic symbols and terminology.	14		2		12		ТР + РМГ / 5

Тема 2. Phonetic transcription of English: speech sounds description.	15		2		12	1	TP + PMГ / 5
Тема 3. Stress, rhythm and weak forms.	17		4		12	1	TP + PMГ / 10
Тема 4. Sandhi r. Rhotic and non-rhotic accents.	17		4		12	1	TP + PMГ / 10
Тема 5. Consonant syllabicity. Syllabic consonant formation.	17		4		12	1	TP + PMГ / 10
Тема 6. Elision (deletion).	17		4		12	1	TP + PMГ / 10
Тема 7. Assimilation.	17		4		12	1	TP + PMГ / 10
Тема 8. Glottaling (glottal stop).	17		4		12	1	TP + PMГ / 10
Тема 9. Further practice.	19		2		14	3	TP + PMГ / 5
Заліковий тест							25
Всього годин / балів	150	0	30		110	10	100

Таблиця 5 (заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
	150	0	10		122	18	
Тема 1. English pronunciation: basic symbols and terminology. Phonetic transcription of English: speech sounds description.	29		2		24	3	TP + PMГ / 10
Тема 2. Stress, rhythm and weak forms. Sandhi r. Rhotic and non-rhotic accents.	29		2		24	3	TP + PMГ / 10
Тема 3. Sandhi r. Rhotic and non-rhotic accents. Elision (deletion).	29		2		24	3	TP + PMГ / 10
Тема 4. Assimilation. Glottaling (glottal stop).	29		2		24	3	TP + PMГ / 10
Тема 5. Further practice.	34		2		26	6	TP + PMГ / 10
Заліковий тест							50
Всього годин / балів	150	0	10		122	18	100

5. Завдання для самостійного опрацювання.

Самостійна робота студентів при вивченні курсу Сучасна англійська вимова (практикум з усного мовлення) спрямована на розвиток вміння працювати з англійськими текстами, транскрипцією і аудіозаписами. З цією метою студенти виконують практичні завдання згідно тематики практичних занять.

6. Політика оцінювання

Усі учасники освітнього процесу зобов'язані дотримуватися вимог чинного законодавства України, Статуту і Правил внутрішнього розпорядку ВНУ імені Лесі Українки, навчальної етики та корпоративної культури, толерантно та з повагою ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися графіку проведення та термінів складання усіх видів робіт, передбачених силабусом освітнього компонента, повідомляти викладача про його зміни, бути організованим і сумлінним, нести особисту та колективну відповідальність, без вагань звертатися до викладача за консультаціями у разі потреби.

На початку вивчення освітнього компонента викладач ознайомлює здобувачів з метою і завданнями освітнього компонента; видами робіт та критеріями їх оцінювання; з політикою оцінювання та перескладання; з особливостями рейтингової системи; з політикою відвідування занять; з принципами академічної доброчесності; з особливостями отримання різних видів освіти. Здобувачі зобов'язані відвідувати практичні заняття, де вони отримують бали за поточний контроль.

За об'єктивних причин, наприклад, в умовах карантинних обмежень або ж хвороби здобувача (чи здобувача з особливими потребами), працевлаштування, міжнародного стажування, за умови певних сімейних обставин тощо, здобувач може оформити індивідуальний план і навчання у такому випадку відбувається за погодженим графіком з використанням технологій дистанційного навчання відповідно до [Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу Волинського національного університету ВНУ імені Лесі Українки](#).

Освітній процес та контроль його результатів здійснюється згідно з [Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки](#).

Поточний контроль здійснюється викладачем на практичних заняттях протягом семестру.

Поточне оцінювання включає перевірку рівня знань здобувача при виконанні різного виду завдань на практичних заняттях та завдань для самостійної роботи. Максимальна кількість балів за поточний контроль після вивчення теоретичного та практичного матеріалу складає 75 балів (денна форма) і 50 балів (заочна). На завершення курсу студенти складають тест, який передбачає контрольне представлення трьох текстів правильно затранскрибованих і проінтонованих.

У підсумку поточного оцінювання і підсумкового залікового тесту здобувач вищої освіти має можливість отримати 100 балів.

Політика викладача щодо відвідування та термінів здачі завдань та перескладання.

Відвідування занять є обов'язковим. Якщо здобувач вищої освіти пропустив заняття (з поважної причини або з відома викладача) йому дозволено відпрацювати необхідний матеріал відповідно до графіка консультацій викладача. Якщо здобувач вищої освіти з поважної причини не виконав необхідні завдання вчасно, йому дозволено доопрацювати певний матеріал та скласти його викладачеві.

Відсутність здобувача освіти під час проведення поточного контролю (написання контрольних робіт з граматики) оцінюється у "0" балів. Повторне складання можливе за умови відсутності з поважної причини відповідно до графіка консультацій, затвердженого кафедрою англійської філології.

Політика щодо академічної доброчесності.

Під час вивчення ВОК «Сучасна англійська вимова (практикум з усного мовлення)» здобувачі вищої освіти повинні керуватися принципами академічної доброчесності (детально за покликанням: [Кодекс академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки](#)) та виконувати передбачені програмою творчі завдання (доповіді, твори-роздуми, твори-описи, промови тощо) самостійно. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі здобувача є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. Якщо виявлено 25% і вище плагіату у письмових завданнях (есе) під час поточного контролю, викладач повертає роботу здобувачеві з можливістю повторного виконання. Викладач здійснює перевірку на плагіат за допомогою програмного забезпечення у вільному доступі.

За умови виникнення конфліктних ситуацій, здобувач освіти та викладач керуються [Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки](#), пункт 5 «Врегулювання конфліктів у навчальному процесі».

Політика щодо визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та / або інформальній освіті.

Під час вивчення курсу «Сучасна англійська вимова (практикум з усного мовлення)», визнаються результати навчання, отримані в неформальній освіті (професійні курси/тренінги, онлайн-освіта, стажування тощо), які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають курсу «Сучасна англійська вимова (практикум з усного мовлення)» як в цілому, так і його окремій темі (темам), що передбачені цим силабусом. Визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, відбувається в семестрі, що передуює семестру початку вивчення освітнього компонента, або під час вивчення ОК, але не пізніше 01 грудня та 01 травня, враховуючи ймовірність непідтвердження здобувачем результатів такого навчання. Деталі щодо процедури зарахування результатів регулюються [Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки](#).

У межах навчального року Університет може визнати результати навчання, набуті в неформальній та/або інформальній освіті, в обсязі не більше ніж 25% загального обсягу кредитів, передбачених ОПП.

Додаткові бали. З метою стимулювання пошуково-дослідницької та наукової діяльності здобувачам освіти, які брали участь у роботі конференцій, круглих столів, засіданнях проблемних груп, в олімпіадах, конкурсах студентських наукових робіт, підготовці наукових публікацій тощо й досягли значних результатів, може бути присуджено додаткові (бонусні) бали, які зараховуються як результати поточного контролю з ВОК. У випадку, якщо здобувачі мають опубліковані тези конференції, фахові чи нефахові статті в українських та/або зарубіжних наукових виданнях і їх проблематика відповідає тематиці ОК згідно з силабусом, здобувач отримує додаткові бали до поточного контролю за ВОК: 3 бали – за тези доповіді / нефахову статтю; 5 балів – за фахову статтю. При цьому загальна кількість балів, що вноситься до відомості за поточну роботу, у випадку ОК, де передбачено екзамен, не може перевищувати 40.

7. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль проводиться у формі заліку.

На заліковому тесті здобувачу освіти пропонується три тексти. Завданням ЗО є правильно затранскрибувати і прочитати ці тексти з урахуванням фонетичних змін зв'язного англійського мовлення. Максимальна кількість балів становить 25 балів для денної форми навчання і 50 балів для заочної форми навчання. Сумарна кількість балів, яку здобувач отримує за 100-бальною шкалою, визначає його підсумкову оцінку і відповідає: відмінно, дуже добре, добре, задовільно, достатньо, незадовільно з можливістю повторного складання.

8. Шкала оцінювання

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка	Оцінка за шкалою ECTS	
		оцінка	пояснення
90-100	Відмінно	A	відмінне виконання
82-89	Дуже добре	B	вище середнього рівня
75-81	Добре	C	загалом хороша робота
67-74	Задовільно	D	непогано
60-66	Достатньо	E	виконання відповідає мінімальним критеріям
1-59	Незадовільно	F	необхідне перескладання

Критерії оцінювання знань студента на практичних семінарських заняттях

Бали	Загальні критерії оцінювання навчальних досягнень студента
3	Студент має системні, глибокі знання, виявляє неординарні творчі здібності в навчальній діяльності, вміє ставити і розв'язувати проблеми, самостійно здобувати і використовувати інформацію, аргументувати власні судження теоретичними і фактичними положеннями, підсумувати сказане висновками. Студент вільно володіє спеціальною термінологією, грамотно ілюструє відповідь прикладами, вміє комплексно застосовувати знання з інших дисциплін.
2	Студент демонструє посередні знання основних положень навчального матеріалу. Відповідь у цілому задовільна. Студент здатний аналізувати, порівнювати, робити висновки, наводити окремі приклади на підтвердження певних думок, застосовувати вивчений матеріал у стандартних ситуаціях.
1	Студент демонструє низький рівень знань, здатний частково відтворити теоретичний матеріал відповідно до тексту підручника або лекції викладача, повторити за зразком певну операцію.

9. Рекомендована література

Основний перелік:

1. English Phonetics. A Practical Course : Підручник для студентів вищих навчальних закладів / укл. Н. О. Михальчук, Ю. В. Курята, О. В. Касаткіна-Кубишкіна, А. В. Фрідріх. Рівне : Рівненський державний гуманітарний університет, 2015. 320 с.
2. Козуб Л. Практична фонетика англійської мови. Тернопіль : Підручники і посібники, 2015. 144 с.
3. Lecumberri M., Maidment J. English Transcription Course. Arnold, 2000. 156 p.
4. Moryakina I. A., Stavyska T. E. English Phonetics Through Practice : навч. посіб. Київ : КНЛУ, 2012. 180 с.
5. Paul Carley, Inger M. Mees. English Phonetics and Pronunciation Practice. Routledge, 2017. 328 p.

Додатковий перелік:

1. Дворжецька М. П., Макухіна Т. В., Велікова Л. М., Снегірьова Є. О. Фонетика англійської мови: фоностилістика і риторика мовленнєвої комунікації: посібник для студентів вищих навчальних закладів. Вінниця: Нова Книга, 2005. 208 с.
2. Дуброва О. В. Практична фонетика англійської мови: навч. посіб. Бердянськ: ФО-П Ткачук О. В., 2016. 288 с.
3. Мироненко Т. П., Садова О. О., Светочева С. М., Фрідман М. Навчальний посібник з практичної фонетики англійської мови для студентів I курсу. Миколаїв: МДУ імені В. О. Сухомлинського, 2009. 208 с.
4. Мовленнєве спілкування англійською мовою: фонетичний аспект. Одеса: ОЦНТЕІ, 2003. 220 с.
5. Навчальний посібник для самостійної роботи з фонетики англійської мови / укл. Телегіна Н. І., Білик О. І. Івано-Франківськ, 2019. 68 с.
6. Hancock M. English Pronunciation In Use. Cambridge: University Press, 2003. 231 p.
7. Headway Pronunciation : Upper-Intermediate Longman Pronunciation Dictionary. 2nd edition. Longman Group UK Limited Longman House, 2000. 658 p.
8. Headway Pronunciation: Intermediate. Oxford University Press, 2012. 112 p.
9. Speakout Pronunciation: Intermediate. Pearson, 2016. 57 p.

Інформаційні ресурси

1. Транскрипція англійських звуків. URL: <https://just-english.com.ua/english-transcription/> (Last accessed 14.10.2022).
2. Фонетичний склад англійської мови. URL: <https://grammarway.com/ua/phonetics>
3. BBC Learning English. Pronunciation. URL: <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/features/pronunciation> (Last accessed 20.10.2023).
4. English phonetics. URL: <http://www.studyenglishtoday.net/english-phonetics.html>
5. Introduction to Phonetics. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=7mahmMmnSx4&v=ru>
6. Learn English Pronunciation. URL: <https://www.englishclub.com/pronunciation/>
7. Phonological awareness. URL: <https://www.education.vic.gov.au/school/teachers/teachingresources/discipline/english/literacy/read/viewing/Pages/litfocusphonological.aspx>
8. Pronunciation Guide (English/Academic Dictionaries). Oxford University Press, 2020. URL: https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/about/english/pronunciation_english
9. Vowels vs. Голосні. URL: <https://greenforest.com.ua/journal/read/vowels-vs-golosni>

Онлайн курси з вивчення англійської мови

1. Британська платформа цифрової освіти FutureLearn. URL: <https://www.futurelearn.com/subjects/language-courses/learn-english>
2. British Council Learn English Online courses. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/online-courses>
3. Інтернет платформа масових відкритих інтерактивних курсів EdX. English Courses. URL: <https://www.edx.org/learn/english>
4. Український громадський портал масових відкритих онлайн курсів Prometheus. URL: <https://prometheus.org.ua/courses-catalog/english>
5. Інтернет платформа масових відкритих інтерактивних курсів Coursera <https://www.coursera.org/courses?query=english%20pronunciation>